

# 中央经济工作会议在北京举行

## 习近平李克强作重要讲话 张德江俞正声刘云山王岐山张高丽出席会议

新华社北京12月13日电 中央经济工作会议12月10日至13日在北京举行。

中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平,中共中央政治局常委、国务院总理李克强,中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长张德江,中共中央政治局常委、全国政协主席俞正声,中共中央政治局常委、中央纪委书记王岐山,中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽出席会议。

习近平在会上发表重要讲话,分析当前国内外经济形势,总结2013年经济工作,提出2014年经济工作的总体要求和主要任务。李克强在讲话中阐述了明年宏观经济政策取向,对明年经济工作作出具体部署,并作了总结讲话。

会议指出,今年以来,在极为错综复杂的形势下,我们贯彻落实党的十八大精神,坚持以邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观为指导,加强党对经济工作的领导,围绕全面建成小康社会和实现中华民族伟大复兴的中国梦凝聚人心,围绕科学发展这个主题和加快转变经济发展方式这条主线,围绕提高经济发展质量和效益这个中心,统筹推进国内国际两个大局,坚持稳中求进工作总基调,把握经济大势,保持调控定力,坚持底线思维,按照宏观政策要稳、微观政策要活、社会政策要托底的思路,扎实做好各方面工作,经济社会发展稳中向好,实现了良好开局。经济运行总体平稳,农业生产再获丰收,结构调整取得新进展,改革开放力度加大,人民生活继续改善,社会大局和谐稳定。特别重要的是,党的十八届三中全会为加快转变经济发展方式、培育经济发展新动力、实现经济持续健康发展确定了行动纲领。

会议指出,这些成绩的取得,是党中央科学决策、正确领导的结果,是全党全国各族人民艰苦奋斗、共同努力的结果,成就来之不易,需要倍加珍惜。

会议强调,在肯定形势稳中有进、稳中向好的同时,我们也要清醒认识到,经济运行存在下行压力,部分行业产能过剩问题严重,保障粮食安全难度加大,宏观债务水平持续上升,结构性就业矛盾突出,生态环境恶化、食品药品质量堪忧、社会治安状况不佳等突出问题仍没有缓解。

会议认为,明年世界经济仍将延续缓慢复苏态势,但也不存在不稳定不确定因素,新的增长动力源尚不明朗,大国货币政策、贸易投资格局、大宗商品价格的变化方向都存在不确定性。要充分考虑明年世界经济形势的不

● 做好明年经济工作的总体要求是,全面贯彻落实党的十八大和十八届二中、三中全会精神,坚持稳中求进工作总基调,把改革创新贯穿于经济社会发展各个领域各个环节,保持宏观经济政策连续性和稳定性,着力激发市场活力,加快转方式调结构,加强基本公共服务体系建设,着力改善民生,切实提高经济发展质量和效益,促进经济持续健康发展、社会和谐稳定。

● 会议提出了明年经济工作的主要任务。一、切实保障国家粮食安全。二、大力调整产业结构。三、着力防控债务风险。四、积极促进区域协调发展。五、着力做好保障和改善民生工作。六、不断提高对外开放水平。

确定性和复杂性,努力抓住机遇,从容应对各类风险和机遇。

会议指出,观察当前和今后世界经济形势,必须联系国际金融危机的大背景。国际金融危机影响具有长期性,国际市场争夺日趋激烈,必须顺势而为、转变思路。要冷静扎实办好自己的事,大力推进改革创新,把发展的强大动力和内需的巨大潜力释放出来,以转变经济发展方式的主动、调整经济结构的主动、改革开放的主动,赢得在经济发展上的主动和国际竞争中的主动,努力创造和维护政治关系友好、经贸规则有利、发展空间广阔的良好环境。

会议强调,2014年是全面贯彻落实党的十八大三中全会精神、全面深化改革的第一年,改革任务重大而艰巨。明年进入到“十二五”规划第四年,对全面完成“十二五”规划至关重要。做好明年经济工作的总体要求是,全面贯彻落实党的十八大和十八届二中、三中全会精神,坚持稳中求进工作总基调,把改革创新贯穿于经济社会发展各个领域各个环节,保持宏观经济政策连续性和稳定性,着力激发市场活力,加快转方式调结构,加强基本公共服务体系建设,着力改善民生,切实提高经济发展质量和效益,促进经济持续健康发展、社会和谐稳定。

会议指出,做好明年经济工作,最核心的是要坚持稳中求进、改革创新。要稳扎稳打,步步为营,巩固稳中向好的发展态势,促进经济社会大局稳定,为全面深化改革创造条件。同时,要积极推动全面深化改革,坚持问题导向,勇于突破创新,以改革促发展、促转方式调结构,促民生改善。“稳”也好,“改”也

好,是辩证统一、互为条件的。一静一动,静要有定力,动要有秩序,关键是把握好这两者之间的度。

会议强调,做好明年经济工作,要全面认识持续健康发展和生产总值增长的关系,不能把发展简单化为增加生产总值,抓住机遇保持国内生产总值合理增长、推进产业结构调整,努力实现经济发展质量和效益得到提高又不会带来后遗症的速度。

会议指出,做好明年经济工作,必须继续实施积极的财政政策和稳健的货币政策。要进一步调整财政支出结构,厉行节约,提高资金使用效率,完善结构性减税政策,扩大营改增试点行业。要保持货币信贷及社会融资规模合理增长,改善和优化融资结构和信贷结构,提高直接融资比重,推进利率市场化,人民币形成机制改革,增强金融运行效率和服务实体经济能力。无论是实施积极财政政策和稳健货币政策,还是其他各项政策,都要同全面深化改革紧密结合,用改革的精神、思路、办法来改善宏观调控,寓改革于调控之中。要努力释放有效需求,充分发挥消费的基础作用、投资的关键作用、出口的支撑作用,把拉动增长的消费、投资、外贸“三驾马车”掌控好。

会议提出了明年经济工作的主要任务。

一、切实保障国家粮食安全。必须实施以我为主、立足国内、确保产能、适度进口、科技支撑的国家粮食安全战略。要依靠自己保口粮,集中国内资源保重点,做到谷物基本自给、口粮绝对安全。坚持数量质量并重,更加注重农产品质量和食品安全,注重生产源头治理和产销全程监管。注重永续发展,转变

农业发展方式,发展节水农业、循环农业。抓好粮食安全保障能力建设,加强农业基础设施建设,加快农业科技进步。

二、大力调整产业结构。要着力抓好化解产能过剩和实施创新驱动发展。坚定不移化解产能过剩,不折不扣执行好中央化解产能过剩的决策部署。把市场在资源配置中起决定性作用和更好发挥政府作用有机结合起来,坚持通过市场竞争实现优胜劣汰。政府要强化环保、安全等标准的硬约束,加大执法力度,对破坏生态环境的要严惩重罚。化解产能过剩的根本出路是创新,包括技术创新、产品创新、组织创新、商业模式创新、市场创新。大力发展战略性新兴产业,加快传统产业优化升级。创造环境,使企业真正成为创新主体。政府要做好加强知识产权保护、完善促进企业创新的税收政策等工作。强化激励,用好人才,使发明者、创新者能够合理分享创新收益,打破阻碍技术成果转化的瓶颈。

三、着力防控债务风险。要把控制和化解地方政府性债务风险作为经济工作的重要任务,把短期应对措施和长期制度建设结合起来,做好化解地方政府性债务风险各项工

作。加强源头规范,把地方政府性债务分门别类纳入全口径预算管理,严格政府举债程序。明确责任落实,省市区政府要对本地区地方政府性债务负责。强化教育和考核,从思想上纠正不正确的政绩导向。

四、积极促进区域协调发展。要继续深入实施区域发展总体战略,完善并创新区域政策,缩小政策单元,重视跨区域、次区域规划,提高区域政策精准性,按照市场经济一般规律制定政策。坚定不移实施主体功能区制度,使自然条件不同区域按照主体功能区定位推动发展。全面建成小康社会,要以各地发展为基础。扎扎实实打好扶贫攻坚战,让贫困地区群众生活不断好起来,贫困地区要把提高扶贫对象生活水平作为衡量政绩的主要考核指标,扶贫工作要科学规划、因地制宜、抓住重点、提高精准性、有效性、持续性。

五、着力做好保障和改善民生工作。要继续按照守住底线、突出重点、完善制度、引导舆论的思路,统筹教育、就业、收入分配、社会保障、医药卫生、住房、食品安全、安全生产等,切实做好改善民生各项工作。把做好就业工作摆到突出位置,重点抓好高校毕业生就业和化解产能过剩中出现的下岗再就业工作。努力解决好住房问题,探索适合国情、符合发展阶段性特征的住房模式,加大廉租住房、公共租赁住房等保障性住房建设和供给,做好棚户区改造。特大城市要注重调整供地结构,提高住宅用地比例,提高土地容积率。加大环境治理和保护生态的工作力度、投资力度、政策力度,加强区域联防联控,加强源头治理,把大气污染防治措施真正落到实处。

六、不断提高对外开放水平。要保持传统出口优势,发挥技术和大型成套装备出口对关联行业出口的带动作用,创造新的比较优势和竞争优势,扩大国内转方式调结构所需设备和技术等进口。注重制度建设和规则保障,加快推进自贸区谈判,稳步推进投资协定谈判。营造稳定、透明、公平的投资环境,切实保护投资者的合法权益。加强对走出去的宏观指导和服务,提供对外投资精准信息,简化对外投资审批程序。(下转03版)

人民日报社论:

## 稳中求进 改革创新 03版

## 我市开展行政执法行为突出问题专项治理工作

# 9个领域接受“体检” 执法流程将全部上网

今年8月以来,我市对国土资源、城乡规划、环境保护等9个行政执法领域的执法行为突出问题进行了专项治理。记者昨日从市政府法制办获悉,通过专项治理,我市共发现行政执法中存在的问题21个,查处违法案件11起。行政执法网络平台也将于近期上线运行,公众届时可上网查询相关事宜。

### 以群众关心为出发点,9大执法领域成重点治理对象

市政府法制办相关负责人介绍,全市纳入相关绩效考核的行政执法机构共41家,本次专项治理选取国土资源、城乡规划、环境保护、安全生产、工商管理、质量监督、治安(交通)管理、劳动监察、城市管理9个行政执法领域作为重点治理对象。这些是日常工作实践中群众最关注、最容易发生执法问题的领域。

此次治理主要以行政执法主体资格、职责、权限、程序、责任以及行政

对管理人的权利等为主要规范内容,要求编制行政执法操作流程,明确执法环节步骤。各执法部门都在办公场所显著位置和部门网站公开了行政执法流程图。

市政府法制办还对41个执法部门制定的行政处罚裁量标准进行了审核确认,这些部门均按要求的在本部门网站对标准进行了公开,其中上述9个领域制定和实施的行政处罚裁量标准还在《洛阳日报》上进行了公示,接受群众监督。

### 查出的21个问题正在调查处理中

此次治理工作要求相关部门对2011年以来所办理的每起执法案件情况进行自查,坚决纠正执法案件中同案不同罚、重过轻罚、轻过重罚等问题。治理期间,市政府法制办结合全市开展的治理“中梗阻”专项行动,将问题较为集中的单位和具体行政执法行为列为监督检查的重点。其间,共查处行

政执法领域违法违规案件11起,问责14人,其中党纪处分4人,组织处理10人。

市政府法制办还结合全市开展的企业发展和项目建设环境专项治理活动,对企业反映的行政执法部门乱检查、乱罚款、乱收费、乱摊派、以罚代法、以罚代管、以罚创收等问题进行了调查处理。

在此次专项治理中,共发现收集各类相关执法中存在的问题21个,目前正在调查处理中。

### 行政执法网络平台近期上线运行

我市正在建设行政执法网络平台,该平台建成运行后,将把各执法部门所有行政处罚事项全部纳入,实现行政执法处罚业务全覆盖,处罚流程全上网、处罚信息全公开、处罚过程全监督,群众可网

上查询。

市纪委执法监察室相关负责人表示,该平台依托市政府电子政务平台进行建设,并与我市电子监察系统进行对接。以治安处罚为例,公安机关从立案到结案的每个步骤、每项处罚依据、执法裁量标准、执法人员信息等,都将通过纪检监察部门的授权在该平台上进行公布。如果执法机构存在违法违规行为,电子监察系统会自动发出预警,纪检监察部门将在第一时间进行处理。

目前,该平台的软件制作已经完成,操作人员也于日前接受了培训,部分执法部门已经录入相关数据和资料,近期将正式上线运行。

本报记者 李三旺



洛阳日报官方微博 http://weibo.com/luoyangdaily http://t.qq.com/luoyangribao001

洛平微话

【你好,洛阳】我市将在建设施工领域实行企业诚信资格准入制度,欠薪企业将被取消投标资格。“年年搞清欠,欠薪总不断”源于社会信用体系出了问题,从源头开出药方,当然会见疗效。“出来混,迟早要还的”,诚信也是经营成本,更是输不起的经营成本,不具备这种“诚信思维”的企业,长不大,走不远!

## 朝鲜宣布张成泽已被执行死刑

国际新闻 04版

距第三次全国经济普查登记启动时间2014年1月1日 还有18天

移动4G 快人一步

